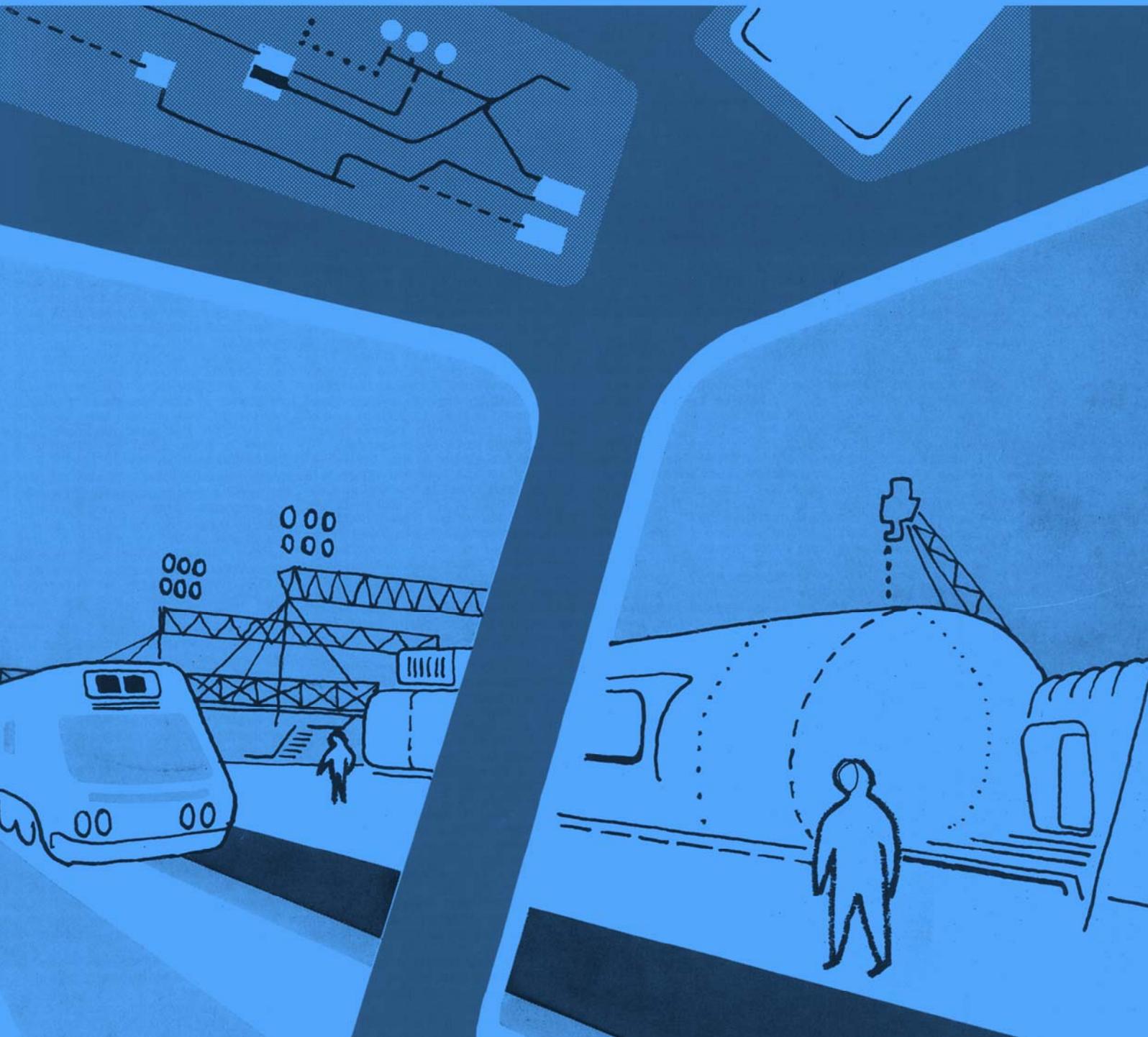


# [i2]

vol. 9 núm. 1



**Investigación e Innovación en Arquitectura y Territorio**  
**Revista Científica**

# [i2] Investigación e Innovación en Arquitectura y Territorio vol. 9 núm. 1

## Dirección

**Carlos Barberá Pastor.** Área de Composición Arquitectónica, Departamento de Expresión Gráfica, Composición y Proyectos de la Universidad de Alicante, España.

## Comité editorial

**Enrique Nieto Fernández.** Área de Proyectos, Departamento de Expresión Gráfica, Composición y Proyectos de la Universidad de Alicante, España.

**Miguel Mesa del Castillo Clavel.** Área de Proyectos, Departamento de Expresión Gráfica, Composición y Proyectos de la Universidad de Alicante, España.

**Pablo Jeremías Juan Gutiérrez.** Área de Expresión Gráfica, Departamento de Expresión Gráfica, Composición y Proyectos de la Universidad de Alicante, España.

**Almudena Nolasco Cirugeda.** Área de Urbanística y Ordenación del Territorio. Departamento de Edificación y Urbanismo de la Universidad de Alicante, España.

## Comité asesor

**Fernando Miguel García Martín.** Universidad Politécnica de Cartagena, España.

**Annalisa Giampino.** Università degli Studi di Palermo, Italia.

**Beate Niemann.** Wismar University of Applied Sciences., Alemania.

**Claudia Pirina.** Università degli Studi di Udine, Italia.

**Javier Ruíz Sánchez.** Universidad Politécnica de Madrid, España.

**Vincenza Garofalo.** Università degli Studi di Palermo, Italia.

**Ricardo Meri De La Maza.** Universidad Politécnica de Valencia, España.

**Clara Elena Mejía Vallejo.** Universidad Politécnica de Valencia, España.

**Ricardo Ernesto Daza Caicedo.** Universidad Nacional de Colombia, Colombia.

**Juan Marco Marco.** Universidad CEU San Pablo de Valencia, España.

## [i2] Investigación e Innovación en Arquitectura y Territorio

Grado en Fundamentos de la Arquitectura, Escuela Politécnica Superior

Departamento de Expresión Gráfica, Composición y Proyectos

Universidad de Alicante

Carretera San Vicente del Raspeig s/n

03690 San Vicente del Raspeig, Alicante

Web: <https://i2.ua.es>

DOI: 10.14198/i2.2021.9.1.00

ISSN: 2341-051



Este trabajo se publica bajo una licencia de Creative Commons Reconocimiento 4.0 Internacional (CC BY 4.0): [https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es\\_ES](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es_ES)

© de los autores

## Índice – Index

### Editorial. Los paisajes que no vemos – Editorial. The landscapes we do not see

- 5 Sobre retratos y paisajes  
About portraits and landscapes  
Franco Marchionni  
Guadalupe de la Torre  
Enrique Nieto

### Artículos - Articles

- 9 La distorsión fenomenológica de la montaña. La atmósfera antifrágil en el Hormonarium de Décosterd&Rahm  
The phenomenological distortion of the mountain. The antifragile atmosphere in the Hormonarium by Décosterd&Rahm  
Borja Lomas Rodríguez

### Artículos. Los paisajes que no vemos – Articles. The landscapes we do not see

- 33 Las ciudades y el agua. Nuevas relaciones entre cultura-naturaleza en los frentes costeros contemporáneos.  
Cities and water. New relationships between culture-nature on contemporary waterfronts.  
Cecilia Inés Galimberti
- 59 Territorializar el capital desterritorializando lo rural. Consecuencias territoriales asociadas a los cambios en el uso del suelo del Valle Antinaco Los Colorados, La Rioja, Argentina  
Territorializing capital by deterritorializing rural areas. Territorial consequences associated with land use changes in the Antinaco - Los Colorados Valley, La Rioja, Argentina  
Pablo Montilla  
Laura Torres
- 79 Caligrafías diversas para interpretar el territorio. Lecturas en clave de paisaje en la ruralidad del piedemonte-Mendoza  
Diverse calligraphies to interpret the territory. Readings in key of landscape for the piedmont rurality of Mendoza  
Franco Marchionni  
Alejandra Sella  
Laura Torres  
Gabriela Pastor

- 115 Paisajes invisibles. El viñedo en el área peri-urbana del Gran Mendoza (Argentina) a la luz de la Carta del Paisaje de las Américas Caligrafías diversas para interpretar el territorio. Lecturas en clave de paisaje en la ruralidad del piedemonte-Mendoza  
Invisible Landscape. The vineyard in the periurban area of Greater Mendoza (Argentina) in the light of the Landscape Charter of the Americas  
Liliana Girini  
Carina Médico

Reseña de libro – Book review

- 139 Arquitectura religiosa del siglo XXI en España  
[Twenty-first century religious architecture in Spain]  
Andrés Martínez-Medina

# Sobre retratos y paisajes

Editorial



# About portraits and landscapes

Editorial



## Franco Marchionni

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina.  
fmarchionni@mendoza-conicet.gob.ar  
<https://orcid.org/0000-0001-5253-8038>

## Guadalupe de la Torre

Instituto Nacional de Antropología e Historia, Mexico  
guadalupe\_torre\_v@encrym.edu.mx  
<https://orcid.org/0000-0002-3703-4912>

## Enrique Nieto

Universidad de Alicante, España  
enrique.nieto@ua.es  
<https://orcid.org/0000-0002-8513-7115>



### Para citar este artículo / To cite this article:

MARCHIONI, F., TORRE de la, G., NIETO, E. Sobre retratos y paisajes. En: *[i2] Investigación e Innovación en Arquitectura y Territorio* [en línea]. 2021, Vol. 9, Núm. 1. ISSN: 2341-0515. <https://doi.org/10.14198/i2.2021.9.1.01>



Este trabajo se publica bajo una licencia de Creative Commons Reconocimiento 4.0 Internacional (CC BY 4.0): [https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es\\_ES](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es_ES)

© Franco Marchionni , Guadalupe de la Torre, Enrique Nieto



1

El retrato de Dorian Gray de Oscar Wilde (*The Picture of Dorian Gray*), obra publicada por primera vez en 1890, hace parte destacada del legado del autor irlandés quien tuvo una prolífica obra como dramaturgo y cuentista.

Lippincott's Monthly Magazine la refiere como la historia de un joven inglés, Dorian Gray, quien goza de un atractivo físico y un estado de inocencia sin parangón. El joven Dorian se convierte en el modelo preferido del pintor Basil Hallward. Mientras posaba para él, Dorian conoce a Lord Henry Wotton, un ser irónico que influirá de manera decisiva en su vida. Henry es un aristócrata hedonista y cínico, muy propio de su época que seduce a Dorian en su visión del mundo, donde el único objetivo es la búsqueda de la belleza y el placer. En ese contexto comienza la historia y su leyenda.

“La gente dice a veces que la belleza es sólo superficial. Tal vez. Pero, al menos, no es tan superficial como el pensamiento. Para mí la belleza es la maravilla de las maravillas... El verdadero misterio del mundo es lo visible, no lo que no se ve...” (Oscar Wilde, *El retrato de Dorian Gray*)

La novela resulta un artilugio adecuado, a la vez revelador para cavilar sobre los paisajes que no vemos. Realidad y representación, moral y hedonismo son puestos en tensión. El foco de esta sección monográfica supone refutar el afán epicúreo del joven Dorian Grey; los individuos o grupos que actúan en el escenario territorial ya no constituyen personajes impasibles frente a las transformaciones que ocasionan y son representadas en un retrato-paisaje, sino artífices de acciones impresas en el territorio en clave de paisaje. Esas acciones -visibles y sobre todo invisibles- constituyen objetos centrales del paisaje, cuya singularidad y relevancia componen un tópico digno de interés y consecuente análisis.

En este primer número de la sección monográfica “Los paisajes que no vemos. Perspectivas, contrastes y significados en la articulación naturaleza-cultura” se busca visibilizar las diversas dinámicas de la cultura, que expresadas en agentes y prácticas, construyen paisajes imbricados en una red de significaciones y relaciones de poder. Esas dinámicas, con proyecciones directas en el territorio, constituyen el andamiaje que sostienen los paisajes no vistos, paisajes producto de la simultaneidad de significaciones sobre un mismo tiempo/espacio, paisajes otros, paisajes que desbordan la categoría de belleza.

Los paisajes que no vemos encarnan una provocación conceptual para describir paisajes lejos de una lógica enfocada en la armonía y perfección que podrían inspirar admiración o deleite. Se busca desvelar paisajes dramáticos, representaciones de una territorialidad que resulta de espesores históricos, perspectivas antagónicas, injusticias, inequidades y desbalances de poder. Alentamos el análisis de paisajes que hablen sobre Quiénes somos y en qué situaciones vivimos.

Rehuimos de la mirada nostálgica para reconocer la vulnerabilidad ambiental, una espacialidad otra de los paisajes; hacemos propias las ideas de Susan Sontag (Contra la interpretación, 1964) para definir nuestra empresa frente a los paisajes que no vemos cuando apunta: “Lo que ahora importa es recuperar nuestros sentidos. Debemos aprender a ver más, a oír más, a sentir más” (Ed. argentina 1996: 39).

Nuestros deseos, lejos ya de los expresados por el hermoso joven Dorian Gray, son apuntalar los valores que encarnan los paisajes que no vemos.

2

Además, esta línea de investigación surgió con la ilusión de propiciar la oportunidad de testear similitudes y diferencias entre las distintas aproximaciones y regulaciones que afectan a las actuaciones sobre el paisaje tanto en Europa como en América. Como todo constructo cultural, no podemos aproximarnos al paisaje sin algunos de los aparatajes ideológicos que nos construyen como sociedades humanas. Pero tampoco sin atender a las distintas sensibilidades que los paisajes han despertado en nosotros, o incluso cómo percibimos las amenazas del Antropoceno sobre ellos.

Desde un punto de vista regulador, las preocupaciones europeas por el paisaje fraguaron en el año 2000 en el Convenio del Paisaje, elaborado en el seno del Consejo de Europa, aunque entró en vigor en 2004 y en España en 2008. Este documento enfrenta algunas cuestiones clave como la diversidad, la fragilidad del paisaje o su fuerte dependencia de las actividades humanas. A pesar de su escaso desarrollo, el documento parece haber servido, de momento, para sensibilizar a los distintos agentes públicos sobre la necesidad de incorporar el paisaje a la agenda de asuntos relevantes, así como para fijar metodologías de aproximación al paisaje compartidas.

De modo similar, las preocupaciones gestadas en el continente americano dieron lugar a la Carta del Paisaje de las Américas IFLA, 2018. Se suscribió en la CDMX (Ciudad de México) y también en la Ciudad de Mendoza, Argentina durante el 48º encuentro del Comité Científico Internacional de Paisajes Culturales -International Scientific Committee on Cultural Landscapes (ICOMOS-IFLA ISCCL)- realizado del 09 al 13 de Diciembre del 2018. La Carta del Paisaje de las Américas señala la necesidad de establecer “una mirada especial para el paisaje de las Américas, respetando y valorizando la unidad de su diversidad y singularidades físico-geográficas, históricas, religiosas y socioculturales, a fin de fortalecer entre sus miembros el sentido de americanidad”. El reposicionamiento de la mirada que se desprende del análisis del documento, sugiere una noción otra del paisaje entre los que planean, diseñan, actúan y deciden el destino de los paisajes americanos. Con ello se busca entre otras acciones, incorporar “el carácter simbiótico de la naturaleza y la cultura que envuelve y exige esa comprensión, en un proceso continuo de educación patrimonial sobre el paisaje, considerado como un bien de derecho universal”. Orientada a la toma de conciencia de los paisajes y su papel como articuladores de las identidades y memorias del continente, se destaca entre otros aspectos por definir cinco estratos -natura-

leza, cosmovisión, cultura, ética ambiental y "americanidad" como identidad- para comprender más adecuadamente el paisaje de un continente único con una historia milenaria.

En las aportaciones de este número, el necesario diálogo entre América y Europa aún no se ha producido, y de momento las contribuciones abordan distintas cuestiones del paisaje americano. En esta primera entrega las contribuciones centran sus esfuerzos sobre todo en aspectos metodológicos, poniendo en ocasiones en crisis la universalidad de las directrices cuando enfrentadas a contextos específicos y situados. Por otro lado, asuntos globales como el impacto de las crecientes migraciones o los efectos de la pandemia actual o del Antropoceno como dinámica en auge, aún no aparecen como fuerzas que también inciden e incidirían en el paisaje.